

[®]
SILVERLINE

STAY AWAY MOSQUITO & INSECT FREE™ **100 IPX4**
MYGG & INSEKTS FRITT™

- MANUAL



www.silverline.se



A-UVA™

Attractive light 100
Big open space



Pest Control
gardenSystem[®]

SE

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Det är viktigt att följa dessa säkerhetsanvisningar för att undvika personskador och skador på apparaten. Läs även igenom bruksanvisningen innan användning. Spara den för framtida bruk.
- Använd inte apparaten om den är skadad.
- Anslut apparaten endast till ett vägguttag som uppfyller bestämmelserna. Kontrollera att nätspänningen på användningsplatsen överensstämmer med den som anges på apparatens typskylt.
- Använd och förvara enheten i torra utrymme.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysik, sensoriskt eller mentalt handikapp, ej heller av personer som saknar nödvändig erfarenhet och kunskap, utom i sådana fall då de erhållit vägledning eller instruktion i apparatens handhavande från en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn skall hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
- Tag aldrig bort delar från apparaten. För inte in föremål i apparatens öppningar. Detta kan leda till elchock! Åtgärder som inte beskrivs i denna bruksanvisning får endast utföras av ett auktoriserat servicecenter!
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller annan vätska. Skydda apparaten från stank och dropp. Vatten i samband med elektricitet kan leda till livshotande elchock.
- Får inte utsättas för långvarigt direkt solljus.
- Stickkontakten utgör inkopplingsdon till elnätet. Apparaten upphör att fungera när den kopplas bort från elnätet.
- Enheten får endast användas till dess avsedda syften och endast för privat bruk.
- Lämna aldrig enheten obevakad under användning. Dra alltid ur stickkontakten ur vägguttaget efter användande.
- Enheten får inte överträckas eller placeras i närheten av lättantändliga föremål.
- Enheten får inte användas tillsammans med timer, programstyrning eller annan anordning som startar enheten automatiskt samt får inte placeras direkt under ett vägguttag.

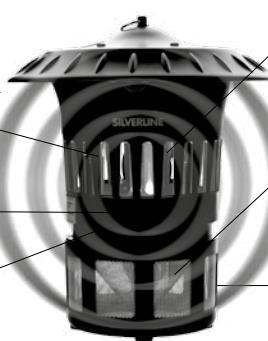
GARANTI: Produktgarantin gäller i 2 år för eventuella tillverkningsfel. Garantin täcker dock inte om apparaten utsätts för överspänning i elnätet. Garantin upphör att gälla om åverkan skett på enheten eller enheten på annat sätt åtgärdats av köparen.

INFORMATION OM MILJÖFARLIGT AVFALL: Utjänta elektroniska produkter får ej slängas med vanligt hushållsavfall utan ska lämnas till en återvinningssstation.

A-UVA™ - Silverlines egenutvecklade tekniksystem med UVA365nm™ ljuskälla är optimerad för insekternas facettdögon. AH-L-Reflector™ förstärker och fluorescerar ljuskällan.

EcoFriendly™ - förbrukar endast 16W.

IPX4™ - klarar regn från alla håll.



LightSense™ - Den inkopplingsbara ljussensorn startar automatiskt enheten vid skymning och stänger av den vid gryning.

HyFil™ - Filtersystem med kraftig luftström som samlar upp de infangade insekterna som dör av uttorkning.

QuickStart™ - Sätts direkt i vägguttaget.

Mygg & Insektsfritt Fritt 100 IPX4™

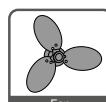
Art.nr 25237

Tekniska data: Effekt 16W, 230V

Tillverkare: Miljöcenter AB, Sverige

www.silverline.se

För bästa användning gå in på www.silverline.se för råd och tips.



Pest Control gardenSystem®

SE

Hur fungerar Mygg & Insekts Fritt 100 IPX4™? Använder ett avancerat lockljussystem för att fånga mygg och insekter. När insekterna närmar sig apparaten dras de av fläkten in i en behållare på undersidan. På grund av luftdraget kommer insekterna att dö inom en kort tid av uttorkning.

Hur ska Mygg & Insekts Fritt 100 IPX4™ placeras? Ultraviolett ljus är mer effektivt i mörker. Placera insektsfångaren på behörigt avstånd från andra ljuskällor och undvik starkt dagsljus eftersom dragningskraften då minskar väsentligt. Undvik kraftigt vinddrag vilket försämrar effektiviteten. Se även till att inga hinder finns i närheten av apparaten utan att ljuset sprids fritt.

Hur ska Mygg & Insekts Fritt 100 IPX4™ monteras? Med det medföljande väggfästet kan insektsfångaren placeras permanent på en lämplig plats, vilket tillsammans med ljussensorn ger en automatisk och bekymmersfri insektsbekämpning.

Tål Mygg & Insekts Fritt 100 IPX4™ regn? Den är regnsäker med elsäkerhetsklassning IPX4 för användning utomhus.

Hur sätter man igång Mygg & Insekts Fritt 100 IPX4™? Se till att uppsamlingsbehållaren är ordentligt fastsatt. Sätt in stickkontakten i ett jordat vägguttag. Sätt strömställaren i läge "ON". Lampan tänds nu och insektsfångaren är redo att samla in mygg och insekter.

Hur använder man ljussensorn? För att använda ljussensorn sätt strömställaren i läge "AUTO". Mygg & Insekts Fritt kommer nu automatiskt att starta vid skymning och stänga av när ljuset blir starkare.

Hur töms uppsamlingsbehållaren? BÖRJA ALLTID MED ATT KOPPLA UR SLADDEN. Vrid därefter uppsamlingsbehållaren så att den lossnar från enheten. Ta bort nätsilen genom att dra den uppåt. Borsta bort döda insekter med en liten borste. Rengör aluminiumnätet noggrant så att luftströmmen inte hindras av igensatta ytor. Rengör övriga ytor med en trasa.

Hur byts lampan? BÖRJA ALLTID MED ATT KOPPLA UR SLADDEN. Ta därefter bort uppsamlingsbehållaren. Skruva loss de 4 st skruvarna i botten av fläktenheten och lossa denna försiktigt. Kontrollera att kablarna inte sträcks eller skadas. Lossa skruven till metallplattan som håller lampan på plats. Ta bort lampan och ersätt med en ny. Skruva tillbaka metallplattan. Sätt tillbaka fläktenheten och skruva fast de 4 st skruvarna igen. Efter att tömningsskålen är satt på plats är insektsfångaren klar för användning igen.

Vilken lampa ska användas? Insektsfångaren är utrustad med en speciell 365nm UVA lampa, artikelnummer R25926, vilken alltid måste användas. Kontakta Miljöcenter AB för information om närmaste återförsäljare.

Hur ofta ska lampan bytas? Lampan har en total livslängd på cirka 4.000 timmar, men efter 3.000 timmar minskar UVA-strålningen så pass mycket att det påverkar effektiviteten. Lampan ska också omgående bytas om det uppstår ett kontinuerligt gnistrande sken från den. Ett tidigt byte av lampa säkerställer effektiviteten och minskar energiförbrukningen..

Är Mygg & Insekts Fritt 100 IPX4™ säker att använda i hemmet? År ofarlig för barn, katter, hundar, fåglar och fiskar. Påverkar heller ingen annan elektrisk utrustning. Produkten är CE certifierad.

För att få mest möjliga nytta av Silverline® Mygg & Insekts Fritt 100 IPX4™, läs noga igenom följande instruktioner:

- Sätt apparaten i ett 230 V vägguttag.
- Koppla alltid ur sladden när uppsamlingsbehållaren ska tömmas eller lampan ska bytas.
- Ultraviolett ljus är mer effektivt i mörker.
- Placera Mygg & Insekts Fritt 100 IPX4™ på behörigt avstånd från andra ljuskällor, och undvik starkt dagsljus samt kraftigt vinddrag.
- Mygg & Insekts Fritt 100 IPX4™ startas när strömbrytaren under taket trycks uppåt (On). Vill man istället använda den inkopplingsbara ljussensorn, tryck strömbrytaren neråt (Auto). Insektsfångaren kommer då att automatiskt starta vid skymning och stänga av vid gryning.

Delar: 1. Lamp- och fläktenhet 2. Strömställare 3. Ihre nätsil
4. Uppsamplingsbehållare 5. Väggfäste



DK **NO**

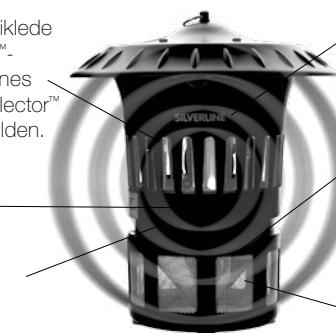
SIKKERHEDSANVISNINGER

- Det er vigtigt at følge denne sikkerhedsvejledning/ sikkerhetsrådene, så man undgår personskader og skader på apparatet. Læs også brugsanvisningen igennem, inden apparatet tages i brug. Gem/ Oppbevar brugsanvisningen til brug i fremtiden.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget.
- Sæt kun/Koble apparatet til stikkontakter/anlegg, der er i overensstemmelse med lovbestemmelserne. Sørg for/Kontroller at strømforsyningens spænding passer til den, der vises på det dataskilt.
- Brug og opbevares/lagre i et tørt rum.
- Lad ikke apparat blive benyttet/bruges af børn eller personer med nedsatte mentale, fysiske eller sensoriske evner eller utilstrækkelig erfaring og/eller færdigheder, med mindre de bliver grundigt overvåget/oppikt eller vejledt af den person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn bør holdes under opsyn, så de ikke leger med apparatet.
- Fjern aldrig nogen dele fra apparatet. Sæt/Putt ikke ting/ gjenstander ind i dets åbninger. Det kan give/føre til elektrisk stød! alle de foranstaltninger/enhver handling, der ikke er beskrevet denne brugsanvisningen, bør kun udføres af et autoriseret servicecenter!
- Nedsænk aldrig apparatet i vand. Beskyt apparatet mod sprøjte og vandråber/drypp. Vand og elektricitet sammen udgør en risiko for dødsfald på grund af elektrisk stød.
- Undgå langvarig eksponering i direkte sollys
- Stikket/støpselet, der/som tilslettes/tilkobles til elnettet, skal være intakt.
- Enheden må kun anvendes til det tiltænkte formål, og kun til privat brug.
- Efterlad aldrig enheden uovervåget/uten tilsyn under brug. Tag/Trek altid stikket/støpselet ud af stikkontakten efter brug.
- Enheden må ikke overdækkes/tildekkes eller placeres i nærheden af letantændelige genstande.
- Enheden må ikke anvendes sammen med timer, programstyring eller anden anordning, der/som starter enheden automatisk, og må ikke placeres direkte under en stikkontakt.

GARANTI: Produktgarantien mod eventuelle produktionsfejl gælder i 2 år. Garantien dækker dog ikke, hvis apparatet udsættes for overspænding i elnettet. Garantien bortfalder, hvis køberen foretager indgreb i apparatet, eller hvis enheden på anden vis/måte overbelastes.

INFORMATION OM MILJØFARLIGT AFFALD: Udtjente/kasserte elektronikprodukter må ikke bortskaffes/avhendes med almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres på en genbrugsstation.

A-UVA™ – Silverlines egenudviklede tekniksysten med UVA365nm™-lyskilde er optimeret til insekternes facetejne/fasettøyne. AH-L-Reflector™ forstærker og fluorescerer lyskilden.



EcoFriendly™ – Forbruger/Bruker kun 16 W.

IPX4™ – Tåler regn fra alle retninger.

LightSense™ – Lyssensoren, der/som kan tilkobles, starter automatisk enheden ved skumring og slukker den, når det gryr.

HyFil™ – Filtersystem med kraftig luftstrøm, der/som opsamler de indfangede insekter, som dør af udtørring/uttørring.

QuickStart™ – Sættes direkte i stikkontakten.

Mygge-/Mygg- & Insektfrit/Insektfritt 100 IPX4™

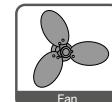
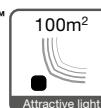
Art.nr 25237

Tekniske data: Uteffekt 16W, 230V

Producent/Produsenten: Miljöcenter AB, Sverige

www.silverline.se

Gå ind på www.silverline.se for at/å få råd og tips om bedste anvendelse.



Pest Control gardenSystem®

DK **NO**

Hvordan fungerer Mygge-/Mygg- & Insektfrit/Insektfritt 100 IPX4™? Insektfangeren har et avanceret lokkelys-system til at/å fange myg/mygg og insekter. Når insekterne nærmer sig apparatet, suger ventilatoren/viften dem ind i en beholder på undersiden. Luftstrømmen bevirker/medfører, at insekterne vil dø af udtrørring/uttørring inden for kort tid.

Hvordan skal Mygge-/Mygg- & Insektfrit/Insektfritt 100 IPX4™ placeres? Ultraviolet lys er mere effektivt i mørke. Placer insektfangeren i behørig afstand fra andre lyskilder, og undgå stærkt dagslys, da tiltrækningskraften i givet fald bliver væsentligt mindre. Undgå kraftigt træk/trekk, da dette nedsætter/reducerer effektiviteten. Sørg også for, at der ikke er forhindringer i nærheden af apparatet, så lyset kan spredes frit.

Hvordan skal Mygge-/Mygg- & Insektfrit/Insektfritt 100 IPX4™ monteres? Med det medfølgende vægbeslag/veggfestet kan insektfangeren placeres permanent et passende sted, hvilket sammen med lyssensoren giver en automatisk og uproblematisk insektbekämpelse.

Kan Mygge-/Mygg- & Insektfrit/Insektfritt 100 IPX4™ tåle regn? Den er regnsikker med el-sikkerhedsklassificering IPX4 og kan derfor bruges udendørs.

Hvordan starter man Mygge-/Mygg- & Insektfrit/Insektfritt 100 IPX4™? Sørg for, at opsamlingsbeholderen er sat ordentligt fast. Sæt stikket/støpselet i en jordet stikkontakt. Sæt strømaftryderen/strømbryteren i position "ON". Lampen tændes nu, og insektfangeren er klar til at/å indsamle myg/mygg og insekter.

Hvordan bruger man lyssensoren? Lyssensoren aktiveres ved at/å sætte strømaftryderen/strømbryteren i position "AUTO". Insektfangeren vil nu automatisk starte ved skumring og slukke, når lyset bliver stærkere.

Hvordan tømmes opsamlingsbeholderen? START ALTID MED AT/Å TAGE/TREKKE STIKKET/STØPSELET UD AF STIKKONTAKTEN. Drej herefter opsamlingsbeholderen, så den frigøres fra enheden. Tag trådnetfilteret ud ved at/å løfte det opad/opp. Børst døde insekter af med en lille børste. Rengør aluminiumsnættet grundigt, så luftstrømmen ikke hindres af tilstoppede områder. Rengør øvrige flader med en klud.

Hvordan udskiftes/skiftes lampen/pære? START ALTID MED AT/Å TAGE/TREKKE STIKKET/STØPSELET UD AF STIKKONTAKTEN. Tag herefter opsamlingsbeholderen af. Løsn de 4 skruer i bunden af ventilatoren/heden/vifteenheden, og frigør denne forsigtigt. Sørg for, at ledningerne ikke strækkes eller beskadiges. Løsn skruen til metalpladen, der/som holder lampen/pæren på plads. Tag lampen/pæren ud, og sæt en ny i. Skru metalpladen på igen. Sæt ventilatoren/heden/vifteenheden tilbage på plads, og skru de 4 skruer fast. Når opsamlingsbeholderen er sat på, er insektfangeren igen klar til brug.

Hvilken type lampe/pære skal der bruges? Insektfangeren er udstyret med en speciel 365 nm UVA-lampe/pære, artikelnummer R25926, og denne type skal altid bruges. Kontakt din forhandler for at/å få mere information.

Hvor tit/ofte skal lampen/pæren udskiftes/skiftes? Lampen/pæren har en samlet/total levetid på cirka 4.000 timer, men efter 3.000 timer mindskes/reduceres UVA-strålingen så meget, at det påvirker effektiviteten. Lampen/Pæren skal også omgående udskiftes/skiftes, hvis der kommer et kontinuerligt gnistrende lys fra den. En tidlig udskiftning af lampe/pæren sikrer effektiviteten og nedsætter/reducerer energiforbruget.

Læs omhyggeligt følgende instruktioner for at/å få det bedst mulige udbytte af Silverline® Mygge-/Mygg- & Insektfrit/Insektfritt 100 IPX4™:

- Sæt apparatet i en 230 V stikkontakt.
- Tag/Trek altid stikket/støpselet ud af stikkontakten, når opsamlingsbeholderen skal tømmes, eller lampen/pæren skal udskiftes/skiftes.
- Ultraviolet lys er mere effektivt i mørke.
- Placer Mygge-/Mygg- & Insektfrit/Insektfritt 100 IPX4™ i behørig afstand fra andre lyskilder, og undgå stærkt dagslys samt kraftigt træk/trekk.
- Mygge-/Mygg- & Insektfrit/Insektfritt 100 IPX4™ tændes, når strømaftryderen/strømbryteren under taget trykkes opad/opp (ON). Vil man i stedet benytte lyssensoren, der/som kan tilkobles, trykkes strømaftryderen/strømbryteren nedad (AUTO). Insektfangeren vil da automatisk starte ved skumring og slukke, når det gryr.

Dele: 1. Lampe- og ventilatorenhed/vifteenhet 2. Strømaftryder/Strømbryter
3. Indre trådnetfilter 4. Opsamlingsbeholder 5. Vægbeslag/veggfeste



TURVALLISUUSOHJEET

- Näiden turvallisuusohjeiden noudattaminen on tärkeää loukkaantumisten ja laitevarioiden välttämiseksi. Lue myös käyttöopas ennen laitteen käytämistä. Säilytä opas tulevaa tarvetta varten.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut.
- Kytke laite vain lain vaatimusten mukaisiin pistorasioihin. Tarkista, että jännitteentäytö sivuston vastaa siitä, että mainitun laitteen arvokilvessä.
- Käytä ja säilytä laitetta kuivassa huoneessa.
- Älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, joiden psykkinen tai fyysisen terveys on heikentynyt tai joilla on sensorisia häiriöitä tai riittämätömiä kokemusta ja/tai taitoja, käyttää laitetta, ellei heitä huolellisesti valvo ja ohjaa heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö. Lapsia on valvottava, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.
- Älä poista laitteesta mitään osia. älä työnnä esineitä aukkoihin. Se saattaa aiheuttaa sähköiskun! Kaikki sellaiset toiminnot, joita ei ole kuvattu tässä käyttöoppaassa, saa suorittaa vain valtuutettu huoltokeskus!
- Älä koskaan upota laitetta veteen. Suojaa laite vesisuihkuilta ja -tipoilta. Veden ja sähkön yhdistelmä muodostaa sähköiskun vaaran.
- Vältä pitkääikaista altistusta suoralle auringonvalolle.
- Pistoike kytkee laitteen sähköverkkoon. Sen on oltava vahingoittumaton.
- Laitetta saa käyttää vain asianmukaisiin tarkoituksiin, ja se kuuluu ainostaan yksityiskäyttöön.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana. Irrota pistoke pistorasiasta käytön jälkeen.
- Laitetta ei saa peittää eikä sijoittaa helposti sytytysten kohteiden läheille.
- Laitetta ei saa käyttää yhdessä ajastimen tai muun sellaisen laitteen kanssa, joka kytkee laitteen automaattisesti päälle, eikä sitä saa asettaa suoraan pistorasiaan alapuolelle.

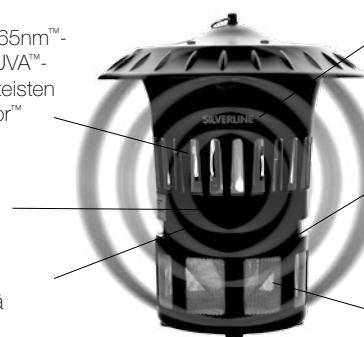
TAKUU: Tuotteella on 2 vuoden takuu mahdollisten valmistusvirheiden varalta. Takuu ei siis kata vikoja, jotka johtuvat laitteen käytöstä liian suurella jännitteellä. Takuu raukeaa, jos laitetta on vahingoitettu tai ostaja on muulla tavalla peukaloinut sitä.

ONGELMAJÄTETIEDOT: Käytöstä poistettuja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan ne tulee kierrättää.

A-UVA™ - Silverlinen UVA365nm™-valonlähteellä varustettu A-UVA™-teknikka on optimoitu hyönteisten verkkosilmille. AH-L Reflector™ vahvistaa ja fluoresoi valon.

EcoFriendly™ - kuluttaa vain 16 W.

IPX4™ - kestäää sateen mistä tahansa suunnasta.



LightSense™ - kytkettävissä oleva valoisuuden tunnistin käynnistää laitteen automaattisesti hämärässä ja sammuttaa sen jälleen aamunkoitteessa.

HyFil™ - suodatinjärjestelmän ja voimakkaan ilmavirran yhdistelmä, joka kerää ansaan joutuneet, nestehukkaan kuolevat hyönteiset.

QuickStart™ - asennetaan suoraan pistorasiaan.

Hyttys- ja hyönteiskarkotin 100 IPX4™

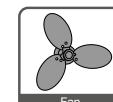
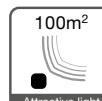
Tuotenumero 25237

Tekniset tiedot: Jännite: 16W, 230V

Valmistaja: Miljöcenter AB, Ruotsi

www.silverline.se

Osoitteessa www.silverline.se on laitteen käytööä koskevia neuvoja ja vinkkejä.



Miten Hyttys- ja hyönteiskarkotin 100 IPX4™ toimii? Se käyttää hyttysten ja hyönteisten sieppaamiseen kehittynytä houkutusvalojärjestelmää. Imuri vetää lähistölle tulleet hyönteiset alapuolella olevaan astiaan. Ilman virtaus tappaa hyönteiset nopeasti nestehukkaan.

Miten Hyttys- ja hyönteiskarkotin 100 IPX4™ sijoitetaan? UV-valo toimii tehokkaammin pimeässä.

Aseta hyönteisansas etääälle muista valonlähteistä ja vältä laittamasta sitä kirkkaaseen päivänvaloon, koska muussa tapauksessa laitteenteho laskee merkittävästi. Vältä voimakasta ilman virtausta, koska tämä heikentää laitteentehoa. Varmista myös, ettei laite läheisyydessä ole esteitä niin, että valo levää vapaasti.

Miten Hyttys- ja hyönteiskarkotin 100 IPX4™ asennetaan? Mukana toimitettavan seinätelineen avulla hyönteisansas voidaan sijoittaa pysyvästi sopivan paikkaan, jossa se yhdessä valoisuuden tunnistimen kanssa muodostaa automaattisen ja huollettoman hyönteistentorjuntaratkaisun.

Kestääkö Hyttys- ja hyönteiskarkotin 100 IPX4™ sadetta? IPX4-kotelointiluokan laite on sadevesisuojuu ja sopii näin ulkokäyttöön.

Miten Hyttys- ja hyönteiskarkotin 100 IPX4™ käynnistetään? Varmista, että keräyssäiliö on asianmukaisesti kiinni. Työnnä pistoke maadoitettuun pistorasiaan. Laita kytkin ON-asentoon. Valo sytyty, jolloin hyönteisansas on valmis keräämään hyttiisiä ja muita hyönteisiä.

Miten valoisuuden tunnistinta käytetään? Jos haluat käyttää valoisuuden tunnistinta, laita kytkin AUTO-asentoon. Hyttys- ja hyönteiskarkotin käynnisty tämän jälkeen automaattisesti hämärässä ja sammuu, kun tulee valoisaan.

Miten keräysastia tyhjennetään? Aloita aina irrottamalla johto. Kierrä sitten keräysastia siten, että se irtoo laitteesta. Irrota verkkosilmi vetämällä sitä ylöspäin. Harja pois kuolleet hyönteiset pienellä harjalla. Puhdista alumiiniverkko huolellisesti niin, että tukokset eivät estä ilman virtausta. Puhdista muut pinnat liinalla.

Miten lamppu vaihdetaan? Aloita aina irrottamalla johto. Irrota sitten keräysastia. Kierrä imuriosan pohjassa olevat neljä ruuvia auki ja irrota imuriosa varovasti. Varo kiristämästä tai vahingoittamasta johtoja. Irrota lamppua paikallaan pitävän metallilevyn ruuvi. Irrota lamppu ja vaihda se uuteen. Kiinnitä metallilevy uudelleen. Asenna imuriosa takaisin ja kiristä sen neljä ruuvia. Kun tyhjennysastia on paikallaan, hyönteisansas on jälleen valmis käytettäväksi.

Mitä lamppua laitteessa on syytä käyttää? Hyönteisansasissa on erityinen 365 nm:n UV-lamppu, tuotenumerolla R25926, jota on aina käytettävä. Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä jälleenmyyjään.

Kuinka usein lamppu pitää vaihtaa? Lampun kokonaiselinikä on noin 4 000 tuntia, mutta 3 000 käytötunnin jälkeen UVA-säteilyn määrä on vähenytynyt siinä määrin, että se vaikuttaa laitteen tehokkuuteen. Lamppu on myös syytä vaihtaa heti, kun siitä lähetevä valo alkava säkenöidä jatkuvasti. Lampun hyvissä ajoin tapahtuva vaihtaminen takaa laitteen tehon ja vähentää energiankulutusta.

Onko Hyttys- ja hyönteiskarkotin 100 IPX4:n™ käyttö kotona turvallista? Karkotin on varoaton lapsille, kissoille, koirille, linnuille ja kaloiille. Karkotin ei myöskään vaikuta muihin sähkölaitteisiin. Tuote on CE-sertifioitu.

Paras hyöty Silverline® Hyttys- ja hyönteiskarkotin 100 IPX4:stä™ saadaan lukemalla seuraavat ohjeet huolellisesti:

- Aseta laite 230 V:n pistorasiaan.
 - Irrota verkkohjonto aina ennen keräysastian tyhjentämistä ja lampun vaihtamista.
 - UV-valo toimii tehokkaammin pimeässä.
 - Sijoita Hyttys- ja hyönteiskarkotin 100 IPX4™ etääälle muista valonlähteistä, ja vältä kirkasta päivänvaloa sekä ilman voimakasta virtausta.
 - Hyttys- ja hyönteiskarkotin 100 IPX4™ käynnisty, kun katon alla oleva virtakytkin työnnetään ylös (On). Jos taas halutaan käyttää kytkeettävissä olevaa valoisuuden tunnistinta, työnnä virtapainike alas (Auto). Nämä hyönteisansas k
- Osat: 1. Lamppu- ja imuriosa 2. Virtakytkin 3. Sisäinen siivilä 4. Keräyssäiliö
5. Seinäkiinnitin



DE

SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Es ist wichtig, den Sicherheitsanweisungen Folge zu leisten, um Verletzungen an Personen und Schäden an dem Gerät zu vermeiden. Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme auch die Bedienungsanleitung. Bewahren Sie die diese für eine spätere Verwendung auf.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt oder defekt ist.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine Netzsteckdose an, welche die erforderlichen Bestimmungen erfüllt. Überprüfen Sie, ob die Netzzspannung am Verwendungsort mit dem Wert übereinstimmt, der auf dem Typenschild des Geräts angegeben ist.
- Lagern und benutzen Sie das Gerät nur in trockenen Räumen.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) bedient werden, die ein physisches, sensorisches oder mentales Handicap haben. Es darf weiterhin nicht von Personen bedient werden, denen die nötige Erfahrung und Kenntnis im Umgang mit einem solchen Gerät fehlt, außer sie wurden von einer Person im Umgang mit dem Gerät unterwiesen, die für die Sicherheit dieser Personen bürgt. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Entfernen Sie niemals Teile des Geräts. Führen Sie niemals Gegenstände in die Öffnungen des Geräts ein. Dies kann zu Stromschlägen führen! Maßnahmen, die in dieser Gebrauchsanleitung nicht beschrieben sind, dürfen nur von autorisierten Servicewerkstätten vorgenommen werden!
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Schützen Sie das Gerät gegen Nässe (Spritzer und Tropfen). Wasser in Verbindung mit Elektrizität kann zu lebensgefährlichen Stromschlägen führen.
- Das Gerät darf nicht längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden.
- Der Stecker dient als Anschluss zum Stromnetz. Wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt wird hört es auf zu funktionieren.
- Das Gerät darf nur für die vorgesehenen Zwecke und nur zum persönlichen Gebrauch verwendet werden.
- Lassen Sie das Gerät während der Verwendung niemals unbeaufsichtigt. Ziehen Sie nach Verwendung des Geräts immer den Netzstecker aus der Steckdose.
- Das Gerät darf nicht zugedeckt oder in der Nähe von leicht entzündlichen Gegenständen betrieben werden.
- Das Gerät darf nicht über eine Zeitschaltuhr, eine Programmsteuerung oder sonstige Anordnung betrieben werden, welche das Gerät automatisch einschaltet. Des Weiteren darf das Gerät nicht direkt unter einer Steckdose betrieben werden.

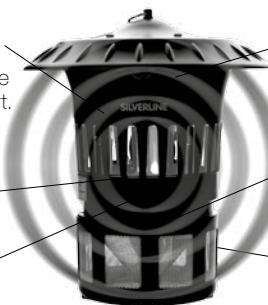
GARANTIE: Der Hersteller leistet 2 Jahre Garantie auf Herstellungsfehler. Die Garantie gilt jedoch nicht für den Fall, wenn das Gerät einer Überspannung durch das Stromnetz ausgesetzt wurde. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät manipuliert wurde oder der Käufer auf andere Art und Weise Veränderungen am Gerät vornimmt.

INFORMATION ZU UMWELTSCHÄDLICHEN ABFÄLLEN: Ausgediente elektronische Geräte gehören nicht in den normalen Hausmüll, sondern sind in einer Wiederverwertungsstelle zu entsorgen.

A-UVA™ - die von Silverline selbst entwickelte Technik mit einer UVA365nm™-Lichtquelle wurde für die Facettenaugen von Insekten optimiert. AH-L-Reflector™ verstärkt und fluoresziert die Lichtquelle zusätzlich.

EcoFriendly™ - verbraucht nur 16 W.

IPX4™ schützt das Gerät gegen Regen aus allen Richtungen.



LightSense™ - der zusätzlich einschaltbare Lichtsensor schaltet das Gerät automatisch bei Beginn der Dämmerung ein und bei Morgengrauen wieder aus.

HyFil™ - Filtersystem mit starkem Luftstrom, der die gefangenen Insekten einsammelt, die durch Auströcknen sterben.

QuickStart™ - wird direkt in die Steckdose gesteckt.

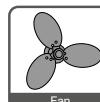
Mücken- & Insektenfrei 100 IPX4™

Art.-Nr. 25237

Technische Daten: Effekt: 16W. 230V
Hersteller: Miljöcenter AB, Schweden

www.silverline.se

Für detaillierte Informationen schauen Sie auf www.silverline.se unter Rat & Tipps.



Pest Control gardenSystem®

Wie funktioniert Mücken- & Insektenfrei 100 IPX4™? Das Gerät arbeitet mit einem fortschrittlichen Locklichtsystem, um die Insekten und Mücken einzufangen. Sobald die Insekten sich dem Gerät nähern, werden sie von einem Saugluftstrom in einen Behälter auf der Unterseite gesaugt. Durch die Saugluft sterben die Insekten innerhalb kurzer Zeit an Austrocknung.

Wie sollte Mücken- & Insektenfrei 100 IPX4™ platziert werden? Ultraviolettes Licht ist im Dunklen effektiver. Platzieren Sie das Gerät in ausreichendem Abstand von anderen Lichtquellen und vermeiden Sie starkes Tageslicht am Aufstellungsort, da die Anziehungskraft ansonsten stark vermindert wird. Vermeiden Sie starke Luftzüge, da die Effektivität ansonsten vermindert wird. Achten Sie außerdem darauf, dass die Ausbreitung des vom Gerät ausgestrahlten Lichts nicht durch Hindernisse unterbrochen wird.

Wie sollte Mücken- & Insektenfrei 100 IPX4™ montiert werden? Mithilfe der mitgelieferten Wandhalterung kann der Insektenfänger fest an einem bestimmten Ort installiert werden, wodurch in Verbindung mit dem Lichtsensor eine automatische und pflegeleichte Insektenbekämpfung erreicht wird.

Ist das Gerät Mücken- & Insektenfrei 100 IPX4™ gegen Regen geschützt? Das Gerät besitzt die Schutzart IPX4 und ist somit spritzwassergeschützt und für den Außenbereich geeignet.

Wie schaltet man Mücken- & Insektenfrei 100 IPX4™ ein? Achten Sie darauf, dass der Sammelbehälter sicher befestigt ist. Stecken Sie den Stecker in eine geerdete Steckdose. Schalten Sie den Stromschalter in die Stellung "ON". Die Lampe leuchtet jetzt und der Insektenfänger ist bereit Mücken und Insekten zu sammeln.

Wie wird der Lichtsensor eingesetzt? Um den Lichtsensor einzusetzen, schalten Sie den Stromschalter auf "AUTO". Das Abwehrsystem Mücken- & Insektenfrei schaltet sich jetzt automatisch bei Beginn der Dämmerung ein und wieder aus, wenn das Tageslicht wieder heller wird.

Wie wird der Sammelbehälter geleert? ZIEHEN SIE IMMER ZUERST DEN NETZSTECKER AUS DER STECKDOSE. Drehen Sie danach den Sammelbehälter so, dass er sich von der Einheit löst. Entfernen Sie das Netzsieb, indem Sie es nach oben ziehen. Bürsten Sie die toten Insekten vorsichtig mit einer kleinen Bürste ab. Reinigen Sie das Aluminiumsieb gründlich, sodass der Luftstrom ungehindert hindurch strömen kann. Reinigen Sie die übrigen Oberflächen mit einem Tuch.

Wie wird die Lampe gewechselt? ZIEHEN SIE IMMER ZUERST DEN NETZSTECKER AUS DER STECKDOSE. Entfernen Sie anschließend den Sammelbehälter. Lösen Sie die 4 Schrauben am Boden des Ventilators und lösen Sie dann vorsichtig den Ventilator. Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht überstreckt oder beschädigt werden. Lösen Sie die Schraube an der Metallplatte, welche die Lampe hält. Entfernen Sie die Lampe und setzen Sie eine neue ein. Schrauben Sie die Metallplatte wieder fest. Setzen Sie den Ventilator wieder ein und Schrauben Sie die 4 Schrauben wieder fest. Nachdem der Sammelbehälter wieder angebracht ist, ist der Insektenfänger wieder betriebsbereit.

Welche Lampe ist zu verwenden? Der Insektenfänger ist mit einer speziellen 365 nm UVA-Lampe ausgestattet, Artikelnummer R25926, die immer verwendet werden muss. Fragen Sie hierzu Ihren Wiederverkäufer nach mehr Informationen.

Wie oft muss die Lampe gewechselt werden? Die Lampe hat eine Lebensdauer von ca. 4.000 Stunden, wobei die UVA-Strahlung nach ca. 3.000 Stunden beginnt derart abzunehmen, dass die Effektivität beeinträchtigt wird. Die Lampe muss auch ausgewechselt werden, wenn sie beginnt kontinuierlich zu funkeln. Ein rechtzeitiges Auswechseln der Lampe sichert eine hohe Effektivität und einen geringen Energieverbrauch.

Kann Mücken- & Insektenfrei 100 IPX4™ unbedenklich im Haus eingesetzt werden? Das Gerät ist ungefährlich für Kinder, Katzen, Hunde, Vögel und Fische. Sonstige elektrische Geräte werden nicht beeinträchtigt. Das Produkt hat ein CE-Kennzeichen.

Um mit Mücken- & Insektenfrei 100 IPX4™ von Silverline® den größtmöglichen Nutzen zu erzielen, lesen Sie bitte folgende Anleitungen aufmerksam durch:

- Schließen Sie das Gerät an eine 230 V-Netzsteckdose an.
- Ziehen Sie immer zuerst den Netzstecker aus der Steckdose, wenn der Sammelbehälter geleert oder die Lampe gewechselt werden soll.
- Ultraviolettes Licht ist im Dunklen effektiver.
- Bringen Sie Mücken- & Insektenfrei 100 IPX4™ in ausreichendem Abstand von anderen Lichtquellen an und vermeiden Sie, dass das Gerät starkem Tageslicht oder Luftzug ausgesetzt wird.
- Mücken- & Insektenfrei 100 IPX4™ wird eingeschaltet, indem der Stromschalter unter dem Dach nach oben (ON) gedrückt wird. Wenn Sie das Gerät mit dem zuschaltbaren Lichtsensor betreiben möchten, drücken Sie den Stromschalter nach unten (Auto). In diesem Fall schaltet sich der Insektenfänger bei Beginn der Dämmerung automatisch ein und bei Beginn des Morgengrauens wieder aus.

Bestandteile: 1. Lampen- und Ventilatoreinheit 2. Stromschalter 3. Inneres Netzsieb
4. Sammelbehälter 5. Wandhalterung



GB

SAFETY INSTRUCTIONS

- It is important to follow these safety instructions to avoid personal injury and damage to the device. Also read the instructions for use before using the device. Keep the instructions for future reference.
- Do not use the device if it is damaged.
- Only connect the unit to a wall socket that complies with the specifications. Check that the mains voltage where you are using the device corresponds to the voltage specified on the type plate.
- Use and store the device in a dry location.
- This device is not intended for use by persons with reduced physical strength (including children) or those with sensory or mental disabilities, or by those without the necessary knowledge and experience. In such cases they must be guided or instructed in the use of the device by a person who is responsible for their safety. Children must be supervised so that they do not play with the device.
- Never remove any parts from the device. Do not stick objects into the openings in the device. This can result in electric shock! Repairs that are not described in these instructions for use should only be carried out at an authorised service centre!
- Never immerse the device into water or any other liquid. Protect the device from splashes and drips. Water combined with electricity can cause life-threatening electric shock.
- Do not expose to prolonged direct sunlight.
- The plug connects the device to the mains. The device will cease to function when disconnected from the mains.
- The unit must only be used for its intended purpose, and only for private use.
- Never leave the unit unattended during operation. Always unplug the unit after use.
- Do not cover the unit or place it near flammable objects.
- Do not connect the unit to a timer, control unit or any other device that activates the unit automatically.
- Do not place the unit directly below a power socket.

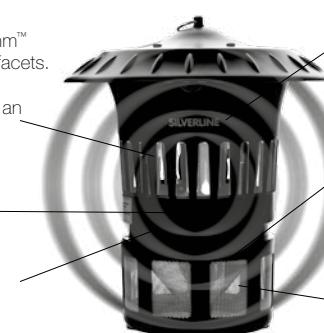
GUARANTEE: The product guarantee is valid for two years and covers manufacturing defects. The guarantee does not cover cases where the equipment has been exposed to excess voltage from the power supply. The guarantee is voided if damage has been caused or repairs have been attempted by the customer.

INFORMATION ABOUT ENVIRONMENTALLY DANGEROUS WASTE: Worn out electrical products must not be disposed of along with ordinary household waste, but should be taken to a recycling station.

A-UVA™ - Silverline self-developed technique system avails a UVA365nm™ optimised light source to affect the facets. The AH-L-Reflector™ enhances and fluoresce the light source achieving an optimal light projection.

EcoFriendly™ - uses only 16W.

IPX4™ – copes with rain from all directions.



LightSense™ - The switchable light sensor automatically starts the unit at dusk and turns it off at dawn.

HyFil™ - Filter system with heavy air flow which collects the captured insects that will die through dehydration.

QuickStart™ – plug it in and it works immediately.

Mosquito & Insect Free 100 IPX4™

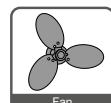
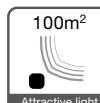
Art.no. 25237

Technical Spec: Output 16W, 230V

Manufacturer: Miljöcenter AB, Sweden

www.silverline.se

For optimum use, visit www.silverline.se for advice and tips.



Pest Control gardenSystem®

GB

How does Mosquito & Insect Free 100 IPX4™ work? Catches mosquitos and insects using an advanced lure system with light. When the insects close in on the unit they are pulled in to a canister at the bottom. The airstream will dry out and kill the insects shortly.

How should Mosquito & Insect Free 100 IPX4™ be placed? It's classified to be used in dry rooms. Ultraviolet light is more efficient in the dark. Place the insect catcher in a proper distance from other light sources and avoid strong daylight since it will diminish the lure effect dramatically. Strong wind also diminish the lure effect. Ensure that there are no objects close to the unit so the light can spread freely.

How should Mosquito & Insect Free 100 IPX4™ be mounted? Use the supplied wall bracket to place the insect catcher permanently properly, and together with the light sensor you will have a automatic and trouble free insect control.

Does Mosquito & Insect Free 100 IPX4™ withstand rain? It's rain proof with IPX4 eletric safety classification for outdoor use.

How is Mosquito & Insect Free 100 IPX4™ activated? Check that the catchment canister is properly secured. Plug in to a safety grounded socket. Set the power switch to "ON". The lamp will light up and the insect catcher is now ready to collect mosquitos and insects.

How is the light sensor used? Set the power switch to "AUTO". The insect catcher will now start automatically at dusk and shut off at dawn when the light becomes stronger.

How is the catchment canister emptied ? ALWAYS BEGIN BY UNPLUGGING THE UNIT. Then turn the canister until it comes off the unit. Remove the net strainer by pulling it upwards. Brush it free from dead insects by using a small brush. Clean the aluminium net carefully to prevent it from stopping the airstream. Clean other surfaces with a cloth.

How is the lamp replaced? ALWAYS BEGIN BY UNPLUGGING THE UNIT. Then remove the catchment canister. Unscrew the 4 screws at the bottom of the fan unit and carefully loosen it. Be sure not to damage the cables or stretch them. Loosen the screw to the metal plate that holds the lamp in place. Remove the lamp and replace it with a new. Assemble the metal plate with the screw. Assemble the fan unit and screw it tight with the 4 screws. When the catchment canister is back in place the unit is ready to use again.

Which lamp is used? The insect catcher uses a special 365 nm UVA lamp, article number R25926, use only this lamp. For information contact your closest reseller.

How often should the lamp be replaced? The lamp has a total life cycle of approx. 4.000 hours, but already after 3.000 hours the UVA-radiation is reduced which affects the efficiency. If there is a sparkling glow from the lamp it should also be replaced immediately. To ensure the efficiency and reduce the energy consumption, the lamp should be replaced in an early stage.

Is Mosquito & Insect Free 100 IPX4™ safe for use at home? It's harmless to children, cats, dogs, birds and fish. Nor does it affect other electrical equipment. The product is certified to follow CE regulations.

To get the most out of your Silverline® Mosquito & Insect Free 100 IPX4™, please read the following instructions carefully:

- Plug the unit to a 230 V power outlet.
- Always disconnect the cable when emptying the catchment canister or replacing the lamp.
- Ultraviolet light is more efficient in the dark.
- Place the insect catcher in a proper distance from other light sources and avoid strong daylight since it will diminish the lure effect dramatically.
- Mosquito & Insect Free 100 IPX4™ is activated when the power switch below the roof is pushed upwards (ON). If you should prefer to use the light sensor, press the power switch downwards (AUTO). The insect catcher will now start automatically at dusk and shut off at dawn when the light becomes stronger.

Parts: 1. Lamp- and fan unitt 2. Power switch 3. Inner net strainer
4. Catchment canister 5. Wall bracket



FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Les présentes consignes de sécurité doivent impérativement être suivies afin d'éviter toute blessure et tout endommagement de l'appareil. En outre, veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et veillez à le conserver pour toute référence ultérieure.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- Raccordez uniquement l'appareil à une prise murale conforme. Assurez-vous que la tension du secteur sur le lieu d'utilisation est conforme aux caractéristiques indiquées sur la plaque d'identification de l'appareil.
- Utilisez et conservez l'appareil au sec.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental, ni par des personnes ne possédant pas l'expérience et les connaissances requises sans qu'elles n'aient reçu les instructions nécessaires concernant l'utilisation de l'appareil d'une personne se portant garante de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- N'enlevez jamais des pièces de l'appareil. N'insérez pas d'objets dans les ouvertures de l'appareil. Risque de choc électrique ! Toute opération non décrite dans le présent mode d'emploi doit impérativement être confiée à un centre S.A.V. agréé !
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou autre liquide. Protégez l'appareil contre les projections et les égouttements. Ensemble, l'eau et l'électricité peuvent entraîner un choc électrique mortel.
- L'appareil ne peut pas être exposé aux rayons du soleil pendant une durée prolongée.
- La fiche constitue le point de raccordement au secteur. L'appareil cesse de fonctionner lorsqu'il est débranché du secteur.
- L'unité peut uniquement être utilisée aux fins prévues et dans un cadre privé.
- Ne laissez jamais l'unité hors surveillance pendant son utilisation. Retirez toujours la fiche de la prise murale après usage.
- L'unité ne peut pas être recouverte ni placée à proximité immédiate d'objets inflammables. L'unité ne peut pas être utilisée avec une minuterie, une commande programmable ni autre dispositif qui démarrerait l'unité automatiquement. De même, elle ne peut pas être placée directement sous une prise murale.

GARANTIE : La garantie du produit est valable pendant deux ans et couvre les vices de fabrication. La garantie ne couvre pas l'exposition de l'appareil à une surtension du secteur. La garantie sera annulée en cas de dégât causé sur l'unité ou d'intervention de l'acheteur sur l'unité.

INFORMATIONS RELATIVES AUX DÉCHETS DANGEREUX : Les produits électroniques mis au rebut ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ordinaires, mais doivent être déposés dans un centre de recyclage.

A-UVA™ : technique Silverline dotée d'une source lumineuse UVA365nm™ optimisée pour les yeux à facettes des insectes. Le réflecteur AH-L-Reflector™ amplifie la source de lumière et lui attribue un effet fluorescent.

EcoFriendly™ : consomme seulement 16 W.

IPX4™ : protection contre les éclaboussements et les projections d'eau. .



LightSense™ : capteur lumineux raccordable qui démarre automatiquement l'appareil au crépuscule et l'éteint à l'aube.

HyFil™ : système filtrant à puissant flux d'air qui aspire les insectes capturés qui se déshydratent et meurent.

QuickStart™ : raccord direct à la prise murale.

Répulsif pour moustiques et insectes 100 IPX4™

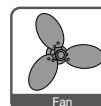
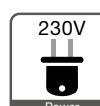
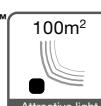
Réf. 25237

Fiche technique: Effect 16W. 230V

Fabricant: Miljöcenter AB, Suède

www.silverline.se

Afin de garantir une utilisation optimale, visitez le site www.silverline.se pour obtenir des conseils pratiques.



Pest Control gardenSystem®

Comment fonctionne le répulsif pour moustiques et insectes 100 IPX4™ ? Le répulsif recourt à un système de lumière sophistiqué qui permet d'attirer et de capturer les moustiques et les insectes. Lorsqu'ils s'approchent de l'appareil, les insectes sont dirigés par le flux d'air du ventilateur dans un réceptacle situé sous l'appareil. Sous l'effet de ce flux d'air, les insectes se déshydratent et meurent rapidement.

Comment dois-je positionner le répulsif pour moustiques et insectes 100 IPX4™ ? La lumière ultraviolette est plus efficace dans l'obscurité. Positionnez le répulsif à une distance adéquate d'autres sources de lumière et évitez que la pièce ne baigne dans la lumière du jour. Le cas échéant, cela compromettrait largement l'attrait exercé sur les insectes. De même, évitez tout courant d'air important pour ne pas compromettre les performances de l'appareil. Veillez à ce qu'aucun objet ne situe à proximité de l'appareil afin que la lumière puisse être émise sans entrave.

Comment dois-je monter le répulsif pour moustiques et insectes 100 IPX4™ ? À l'aide de la fixation murale fournie, positionnez l'appareil de manière permanente à un endroit approprié. Avec le capteur lumineux, l'appareil vous protégera facilement et automatiquement contre les insectes.

Le répulsif pour moustiques et insectes 100 IPX4™ résiste-t-il à la pluie ? Le répulsif est certifié IPX4 et peut donc être utilisé à l'extérieur.

Comment dois-je faire pour mettre en marche le répulsif pour moustiques et insectes

100 IPX4™ ? Veillez à ce que le réceptacle soit correctement fixé. Branchez la fiche dans une prise murale mise à la terre. Réglez l'interrupteur sur « ON ». La lampe s'allume et l'appareil est prêt à attirer les moustiques et les insectes.

Comment dois-je faire pour utiliser le capteur lumineux ? Pour utiliser le capteur lumineux, réglez l'interrupteur sur « AUTO ». Le répulsif pour moustiques et insectes démarrera alors automatiquement au crépuscule et s'éteindra au lever du jour.

Comment dois-je faire pour vider le réceptacle ? COMMENCEZ TOUJOURS PAR DÉBRANCHER LE CORDON. Ensuite, tournez le réceptacle pour le dégager de l'appareil. Tirez le tamis vers le haut pour l'enlever. Éliminez les insectes morts à l'aide d'une petite brosse. Nettoyez soigneusement le filet en aluminium afin d'éliminer tout colmatage qui risquerait d'entraver le flux d'air. Nettoyez les autres surfaces à l'aide d'un chiffon.

Comment faire pour remplacer l'ampoule ? COMMENCEZ TOUJOURS PAR DÉBRANCHER LE CORDON. Enlevez ensuite le réceptacle. Dévissez les quatre vis dans le fond de l'unité ventilateur et démontez celle-ci prudemment. Assurez-vous que les câbles ne sont pas distendus ni endommagés. Desserrez la vis de la plaque métallique qui maintient l'ampoule en place. Enlevez l'ampoule et montez une ampoule neuve. Revissez la plaque métallique. Remontez l'unité ventilateur et refitez les quatre vis. Une fois le réceptacle remis en place, l'appareil est prêt à être réutilisé.

Quelle ampoule dois-je utiliser ? L'appareil est doté d'une ampoule UVA 365nm spéciale (réf. R25926). Veillez à toujours utiliser ce type d'ampoule. Contactez votre revendeur pour en savoir plus.

À quelle fréquence dois-je remplacer l'ampoule ? La durée de vie totale de l'ampoule est d'environ 4 000 heures. Toutefois, après 3 000 heures, l'effet des rayons UVA se réduit, ce qui se répercute sur les performances de l'appareil. En outre, l'ampoule doit être immédiatement remplacée si la lumière scintille en permanence. Un remplacement précoce de l'ampoule garantit les performances de l'appareil et réduit la consommation d'énergie.

Peut-on employer le répulsif pour moustiques et insectes 100 IPX4™ sans danger chez soi ?

Le répulsif est totalement inoffensif pour les enfants, les chats, les chiens, les oiseaux et les poissons. Il n'interfère pas non plus avec les autres appareils électriques. L'appareil est certifié CE.

Pour profiter au maximum de votre répulsif pour moustiques et insectes 100 IPX4™ de Silverline®, lisez attentivement les instructions suivantes.

- Branchez l'appareil à une prise murale de 230 V.
- Débranchez toujours le cordon le moment venu de vider le réceptacle ou de remplacer l'ampoule.
- La lumière ultraviolette est plus efficace dans l'obscurité.
- Positionnez le répulsif pour moustiques et insectes 100 IPX4™ à une distance adéquate d'autres sources de lumière et évitez que la pièce ne baigne dans la lumière du jour. De même, évitez d'exposer le répulsif à un courant d'air important.
- Le répulsif pour moustiques et insectes 100 IPX4™ se met en marche lorsque vous positionnez l'interrupteur vers le haut (On). Si, à la place, vous souhaitez utiliser le capteur lumineux raccordable, positionnez l'interrupteur vers le bas (Auto). L'appareil démarrera automatiquement au crépuscule et s'éteindra à l'aube.

Composantes : 1. Unité ventilateur et ampoule 2. Interrupteur 3. Tamis intérieur
4. Réceptacle 5. Fixation murale



PL

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Należy postępować zgodnie z niniejszymi instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia urządzenia. Przed korzystaniem z urządzenia należy zapoznać się z odpowiednimi instrukcjami. Instrukcje należy zachować do wykorzystania w przyszłości.
- Z urządzenia nie należy korzystać, jeśli jest uszkodzone.
- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do gniazdko zgodnego ze specyfikacjami. Należy sprawdzić, czy napięcie zasilające odpowiada napięciu określonym na płytcie znamionowej.
- Urządzenia może być używane i przechowywane wyłącznie w suchym miejscu.
- To urządzenie nie jest przeznaczone dla osób słabych fizycznie (włącznie z dziećmi), niepełnosprawnych sensorycznie i umysłowo lub bez koniecznej wiedzy i doświadczenia. Osoby takie powinny zostać przeszkolone lub poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za jej bezpieczeństwo. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie mogły bawić się urządzeniem.
- Nie wolno usuwać z urządzenia żadnych elementów. Nie należy wsuwać żadnych obiektów do otworów w urządzeniu. Może to spowodować porażenie prądem! Naprawy, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji obsługi, powinny być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowany serwis!
- Urządzenia nie należy zanurzać w wodzie ani w żadnym innym płynie. Urządzenie należy chronić przed ochlapaniem wodą i innymi cieciami. Kontakt urządzenia elektrycznego z wodą może być przyczyną porażenia prądem, które zagraża życiu.
- Nie należy wystawiać urządzenia na długotrwale działanie promieni słonecznych.
- Wtyczka umożliwia podłączenie urządzenia do zasilania. Po odłączeniu od zasilania urządzenie przestanie działać.
- Urządzenie może być używane jedynie do celów komercyjnych i wyłącznie do użytku osobistego.
- Podczas użytkowania urządzenia nie wolno pozostawać bez nadzoru. Po zakończeniu użytkowania należy zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- Nie wolno przykrywać urządzenia, ani umieszczać w pobliżu łatopalnych przedmiotów.
- Urządzenie nie wolno podłączać do timera, programowanego sterownika lub innego układu automatycznego uruchamiającego urządzenie oraz nie wolno umieszczać bezpośrednio pod gniazkiem ścinnym.

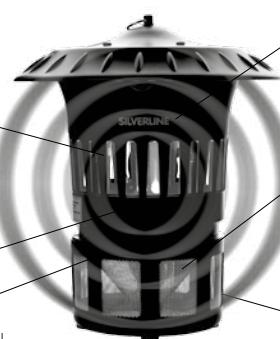
GWARANCJA: Gwarancja na urządzenie obowiija przez dwa lata i obejmuje wady fabryczne. Gwarancja nie obejmuje przypadków, w których urządzenie było zasilane zbyt wysokim napięciem. Gwarancja traci ważność, jeśli uszkodzenie zostało spowodowane przez klienta lub jeżeli klient próbował samodzielnie je naprawić.

INFORMACJE DOTYCZĄCE ODPADÓW NIEBEZPIECZNYCH DLA ŚRODOWISKA: Zużytych urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego, ale należy oddawać do zakładu utylizacji odpadów.

A-UVA™ - własne rozwiązywanie techniczne opracowane przez Silverline wykorzystujące źródło światła UVA365nm™ zostało zoptymalizowane pod kątem charakterystyki mozaikowych oczu owadów. AH-L-Reflector™ wzmacnia źródło światła i powoduje efekt fluoresencyjny.

EcoFriendly™ - pobór mocy wynosi zaledwie 16 W.

IPX4™ - odporność na opady atmosferyczne z dowolnego kierunku.



LightSense™ - włączany czujnik światła uruchamia automatycznie urządzenie o zmierzchu i wyłącza o świcie.

HyFil™ - system filtrujący, przez który przepływa silny strumień powietrza; tam zbierają się wylapane owady, które są uśmiercone na skutek wysuszenia.

QuickStart™ - wtyka się bezpośrednio do ścinowego gniazdkka.

Bez komarów i owadów 100 IPX4™

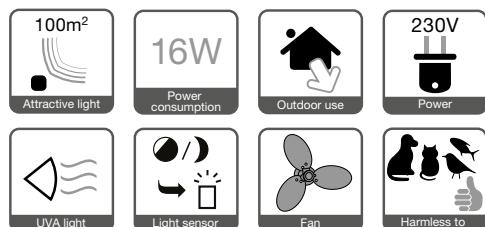
Nr kat. 25237

Dane techniczne: Wyjście 16W. 230 V

Producent: Miljöcenter AB, Szwecja

www.silverline.se

Wskazówki i porady dotyczące optymalnego wykorzystania urządzenia można znaleźć w witrynie www.silverline.se.



Pest Control gardenSystem®

PL

Jak działa urządzenie Bez komarów i owadów 100 IPX4™? Korzysta z nowoczesnego systemu światła wabiącego w celu wychwytywania komarów i innych owadów. Gdy owad zbliża się do urządzenia, zostaje wciągnięty przez wentylator do pojemnika na spodniej stronie urządzenia. Z powodu przepływu powietrza owady giną w krótkim czasie na skutek wysuszenia.

Gdzie należy umieścić urządzenie Bez komarów i owadów 100 IPX4™? Światło ultrafioletowe jest skuteczniejsze w ciemności. Umieść pułapkę na owady w odpowiedniej odległości od innych źródeł światła i unikaj silnego światła dziennego, ponieważ znacznie zmniejsza ono skuteczność urządzenia, jeśli chodzi o przyciąganie owadów. Unikaj silnych przeciagów, ponieważ zmniejszają one skuteczność urządzenia. Sprawdź też, czy w pobliżu urządzenia nie ma przeszkód zakłócających swobodne rozchodzenie się światła.

Jak montuje się urządzenie Bez komarów i owadów 100 IPX4™? Przy użyciu znajdującego się w komplecie uchwytu ściennego pułapkę na owady można umieścić na stałe w odpowiednim miejscu. Czujnik światła pozwala na automatyczne i niekłopotliwe zwalczanie owadów.

Czy urządzenie Bez komarów i owadów 100 IPX4™ jest odporne na deszcz? Urządzenie jest odporne na deszcz – klasa bezpieczeństwa elektrycznego IPX4 pozwala na użytkowanie urządzenia na zewnątrz budynków.

Jak uruchamia się urządzenie Bez komarów i owadów 100 IPX4™? Należy dopilnować, by zbiornik na owady był prawidłowo założony. Wetknij wtyczkę w gniazdko ścienne z uziemieniem. Ustaw włącznik w położenie „ON”. Lampa zapala się i pułapka na owady jest gotowa do łapania komarów i owadów.

Jak korzysta się z czujnika światła? Aby korzystać z czujnika światła, ustaw włącznik w położenie „AUTO”. Urządzenie Bez komarów i owadów będzie się uruchamiać automatycznie o zmierzchu i wyłączać, gdy światło stanie się silniejsze.

Jak opróżnia się zbiornik na owady? NALEŻY ZAWSZE NAJPIERW ODŁĄCZYĆ PRZEWÓD ZASILAJĄCY.

Następnie należy obrócić zbiornik na owady, tak by odczepił się od urządzenia. Wyciągnij siatkowy filtr, pociągając go górną. Zmieć martwe owady małą szczoteczką. Dokładnie oczyść aluminiową siatkę, by strumienia powietrza nie blokowały zatkane oczka siatki. Pozostałe powierzchnie oczyść szmatką.

Jak wymienia się żarówkę? NALEŻY ZAWSZE NAJPIERW ODŁĄCZYĆ PRZEWÓD ZASILAJĄCY. NASTĘPNIE WYJMIJ ZBIORNIK NA OWADY. ODKRĘĆ 4 ŚRUBY NA SPODZIE MODUŁU WENTYLATORA I OSTROŻNIE ZDEJMIIJ moduł. Sprawdź, czy przewody nie są zbytnio naprężone lub uszkodzone. Odkręć śrubę mocującą metalową płytke, która z kolei mocuje żarówkę. Wyjmij żarówkę i włóż nową. Przykręć z powrotem metalową płytke. Załóż moduł wentylatora i przykręć 4 śrubami. Po założeniu na miejsce opróżnianej misy pułapka na owady jest gotowa do ponownego użytku.

Jak żarówkę należy stosować? Pułapka na owady jest wyposażona w specjalną żarówkę 365nm UVA, numer katalogowy R25926, której zawsze należy używać. Skontaktuj się ze swoim punktem sprzedaży w celu uzyskania dokładniejszych informacji.

Jak często należy wymieniać żarówkę? Calkowita żywotność żarówki wynosi około 4000 godzin, ale po 3000 godzin promieniowanie UVA zmniejsza się na tyle, że skuteczność lampy maleje. Żarówkę należy ponadto wymienić natychmiast, jeśli powstaje w niej stałe iskrzenie. Odpowiednio wczesna wymiana żarówki gwarantuje skuteczność lampy i powoduje zmniejszenie zużycia energii.

Czy urządzenie Bez komarów i owadów 100 IPX4 można bezpiecznie użytkować w domu?

Urządzenie jest niegroźne dla dzieci, kotów, psów, ptaków i ryb. Nie oddziałuje też na inne urządzenia elektryczne. Produkt ma znak CE.

Aby urządzenie Bez komarów i owadów 100 IPX4 produkcji Silverline® przyniosło jak największy pożytek, należy dokładnie zapoznać się z poniższymi wskazówkami.

- Wetknij urządzenie w gniazdko ścienne 230 V
- Przed opróżnieniem zbiornika na owady i wymianą żarówki zawsze odłącz przewód zasilania.
- Światło ultrafioletowe jest skuteczniejsze w ciemności.
- Umieść urządzenie Bez komarów i owadów 100 IPX4 w odpowiedniej odległości od innych źródeł światła i unikaj silnego światła dziennego oraz silnych przeciagów.
- Urządzenie Bez komarów i owadów 100 IPX4 włącza się po wcisnięciu górnjej polowej włącznika (On). Jeśli chce się korzystać z włączanego czujnika światła, należy wcisnąć dolną polową włącznika (Auto). Pułapka na owady będzie się wtedy automatycznie włączać o zmierzchu i wyłączać o świcie.

Elementy składowe: 1. Zespół lampy i wentylatora 2. Włącznik 3. Wewnętrzny filtr siatkowy 4. Zbiornik na owady 5. Uchwyt ścienny



SILVERLINE® Enjoy your garden



FÖRPACKNINGSG
& TIDNINGS
INSAMLINGEN



Plastic



Paperboard



Recycling

RoHS



CE



www.silverline.se